

DECEMBRE 1996

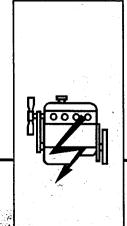
RÉF.

BRE 0260 F

MOTEUR

• **ENSEMBLE MOTEUR**

MAN 106090





AUTOMOBILES CITROËN DIRECTION COMMERCE EUROPE DOCUMENTATION APRÈS VENTE

TABLE DES MATIERES

ENSEMBLE MOTEUR	
CARACTERISTIQUES: MOTEUR	1
1 - Caractéristiques 2 - Description	1 -
3 - Courbes de puissance et de couple4 - Identification5 - Couples de serrage	- 2 4
CONTROLE : BALAIS MOTEUR	5
 1 - Outillage préconisé 2 - Opérations préliminaires 3 - Contrôle 	5 - 6
4 - Opérations complémentaires MISE EN SERVICE : CROURE MOTORRORUL CEUR	9
MISE EN SERVICE : GROUPE MOTOPROPULSEUR	. 10
1 - Préambule 2 - Outillage préconisé 3 - Mise en place des balais	10 - 11
DEPOSE - REPOSE : GROUPE MOTOPROPULSEUR	. 14
1 – Outillage préconisé 2 – Opérations préliminaires 3 – Dépose	14
4 - Repose 5 - Opérations complémentaires	17 18
REMPLACEMENT : BALAIS MOTEUR	19
1 - Outillage préconisé 2 - Opérations préliminaires	19 _
3 - Remplacement 4 - Opérations complémentaires	20 23
INTERVENTION : SONDE DE TEMPERATURE	24

CARACTERISTIQUES: MOTEUR

1 - CARACTERISTIQUES

Fournisseur: LEROY-SOMER.

Type : ZAA moteur électrique à courant continu et

excitation séparée.

Longueur de fer : 130 mm.

Masse: 72 Kg.

Puissance nominale: 11 kW.

Puissance maxi entre 1600 et 5500 tr/mn : 20 kW. Couple maxi entre 0 et 1600 tr/mn : 12,7 m.daN.

Régime moteur maxi : 6700 tr/mn.

Survitesse: 8000 tr/mn. Tension nominale: 120V.

Courant d'induit (nominal) : 110A. Courant d'induit (maximum) : 200A.

Tension d'excitation: 90V.

Courant d'excitation (maximum) : 11A. Longueur nominale des balais : 25 mm. Longueur minimale des balais : 12 mm.

2 - DESCRIPTION

Moteur électrique à courant continu et excitation séparée.

La variation de la vitesse de rotation est obtenue par un variateur.

Le variateur agit sur la tension d'induit de 0 à 1600 tr/mn et sur le courant d'excitation de 1600 à 6500 tr/mn par l'intermédiaire de 2 hacheurs électroniques.

Le refroidissement du moteur est assuré par un pulseur à 2 vitesses :

- 1ère vitesse dès la mise du plus après contact
- 2ème vitesse dès que la température moteur atteint 85 °C

L'arrêt de la 2ème vitesse s'effectue dès que la température moteur descend à 80 °C.

2 sondes de température de type CTN sont intégrées dans les pôles de l'inducteur (une sonde de remplacement).

L'ensemble du réducteur accouplé au moteur est suspendu sous la traverse moteur par 2 cales élastiques et maintenu par une biellette anticouple.

3 – COURBES DE PUISSANCE ET DE COUPLE

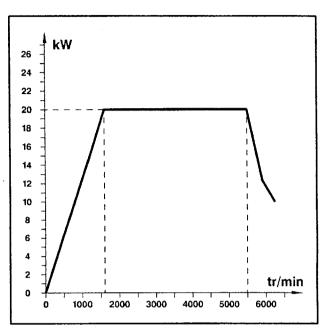


Fig: B1BP08JC

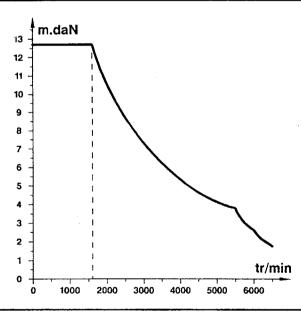


Fig: B1BP08KC

4 - IDENTIFICATION

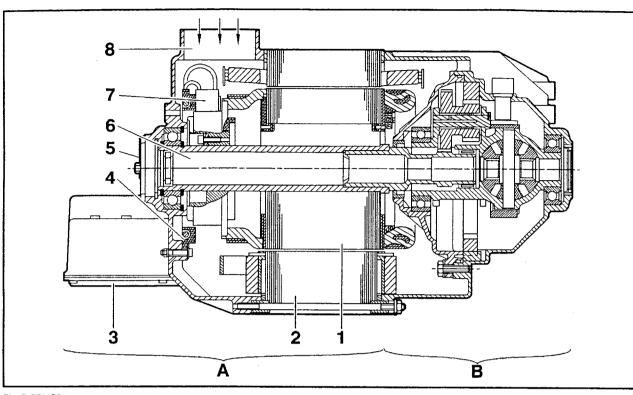
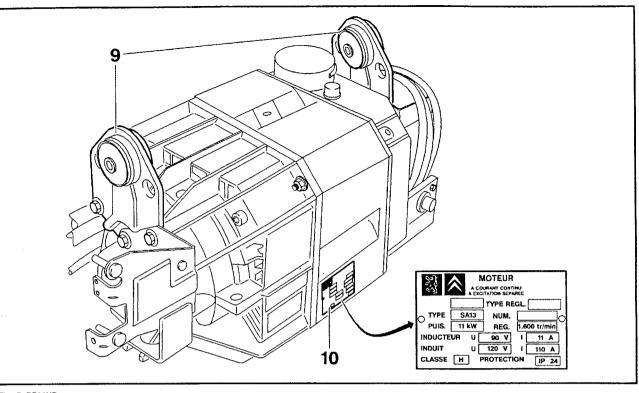


Fig: B1BP08GD

- "A" moteur.
- (1) induit.
- (2) inducteur.
- (3) trappe de visite. (4) couronne porte-balais.
- (5) bride de maintien du roulement de transmission.
- (6) arbre creux, passage de l'arbre de transmission (gauche).
- (7) balais moteur.
- (8) entrée d'air, refroidissement moteur.
- "B" réducteur.



- (9) cales élastiques (sur traverse).
- (10) plaque d'identification.

5 - COUPLES DE SERRAGE

Cales élastiques (côté caisse) : 4,5 m.daN. Cales élastiques (côté moteur) : 2 m.daN.

Plaque support connecteur de thermistance :

0,3 m.daN.

Bride de maintien du roulement de transmission

(gauche): 0,7 m.daN.

Biellette anticouple (côté moteur) : 7,5 m.daN. Biellette anticouple (côté caisse) : 7,5 m.daN.

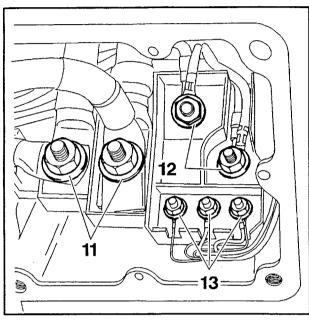


Fig : B1BP08LC

Trappe de visite (3): 0,3 m.daN. Câbles d'induit (11): 1,1 m.daN. Câbles excitation (12): 0,5 m.daN. Câble thermistance (13): 0,2 m.daN.

CONTROLE: BALAIS MOTEUR

1 - OUTILLAGE PRECONISE

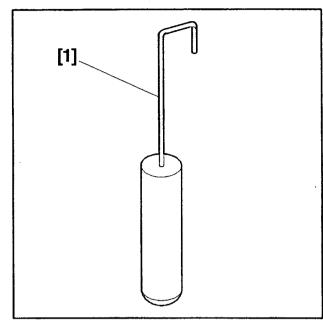


Fig: E5-P08EC

[1] crochet lève ressort de balai.

[11]	4530-T.D	S4-8
[[]	(coffret 4530-T)	(coffret S4)

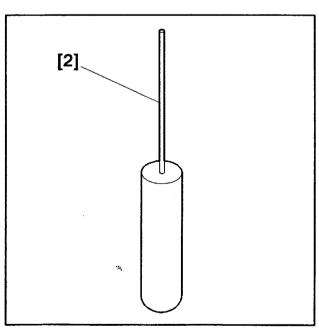


Fig: E5-P08FC

[2] pige Ø 4 mm calage couronne porte-balais.

Г	[2]	4530-T.C	S4-7
	[2]	(coffret 4530-T)	(coffret S4)

2 - OPERATIONS PRELIMINAIRES

Mettre le véhicule sur un pont élévateur.

IMPERATIF: Cordon de charge débranché, couper le contact et attendre 30 secondes après extinction de la pompe à eau.

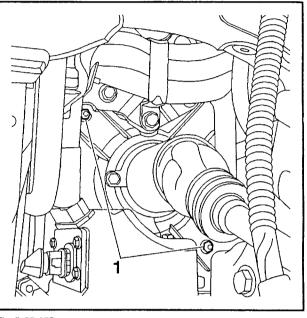


Fig : B1BP07

IMPERATIF: Mettre le véhicule "hors tension" (voir opération correspondante).

Desserrer les 2 écrous (1) (ne pas déposer ceux-ci).

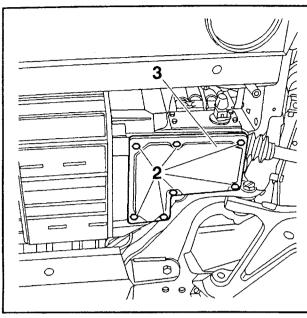


Fig: B1BP080C Déposer:

- les 7 vis (2)
- la trappe de visite (3)

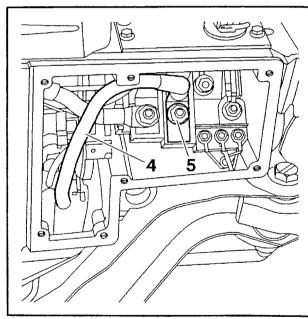


Fig: B1BP081C Déposer l'écrou (5). Débrancher le câble (4).

3 - CONTROLE

ATTENTION: Manipuler les balais avec précautions (risque d'écaillage).

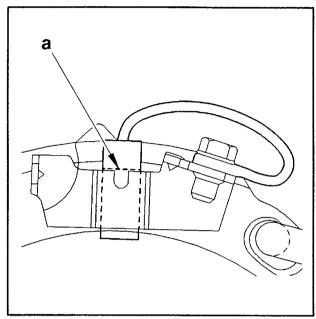


Fig: B1BP089C

Un balai ne doit pas présenter les défauts ci-dessous :

- descendre sous la limite d'usure "a"
- avoir une cote inférieure à 12 mm
- présence de cassure

IMPERATIF: Lorsqu'un balai présente l'un des défauts énumérés, il faut changer tous les balais.

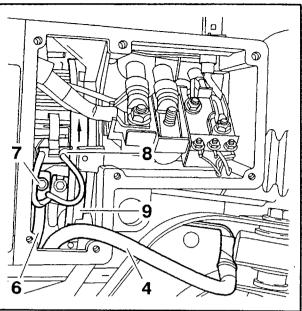


Fig : B1BP08AC

Déposer la vis (7).

Débrancher le câble (6).

Contrôler l'usure du balai (8).

Sortir le balai (8) de son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Vérifier que le balai ne comporte aucun défaut.

Placer le balai (8) dans son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Tirer doucement sur le câble (4), faire tourner la couronne porte-balais (9) de 1/4 tour, dans le sens de la flèche.

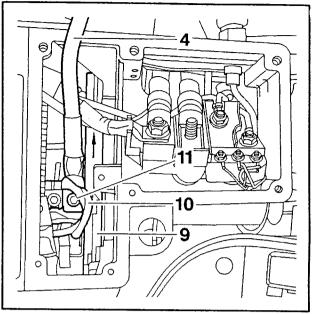


Fig: B1BP08B

Contrôler l'usure du balai (10).

Sortir le balai (10) de son logement ; à l'aide de l'outil

Vérifier que le balai ne comporte aucun défaut.

Placer le balai (10) dans son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Déposer la vis (11).

Débrancher le câble (4).

Faire tourner la couronne porte-balais (9) de 1/4 tour, dans le sens de la flèche.

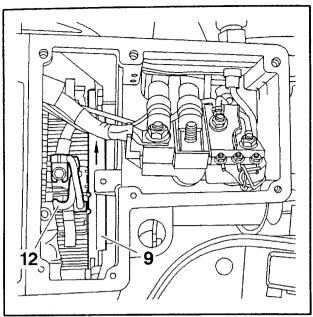


Fig - B1BP08CC

Contrôler l'usure du balai (12).

Sortir le balai (12) de son logement ; à l'aide de l'outil

Vérifier que le balai ne comporte aucun défaut.

Placer le balai (12) dans son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Faire tourner la couronne porte-balais (9) de 1/4 tour, dans le sens de la flèche.

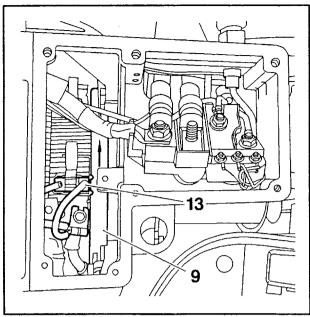


Fig: B1BP08DC

Contrôler l'usure du balai (13).

Sortir le balai (13) de son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Vérifier que le balai ne comporte aucun défaut.

Placer le balai (13) dans son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Faire tourner la couronne porte-balais (9) de 1/2 tour, dans le sens de la flèche.

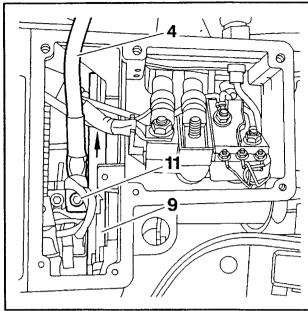


Fig : B1BP08EC

Brancher le câble (4).

Poser et serrer la vis (11) à 0,5 m.daN, s'assurer que la cosse du câble (4) reste placée dans sa position d'origine.

Faire tourner la couronne porte-balais (9) de 1/4 tour, dans le sens inverse de la flèche.

Brancher le câble (6).

Poser et serrer la vis (7) à 0,5 m.daN, s'assurer que la cosse du câble (6) reste placée dans sa position d'origine.

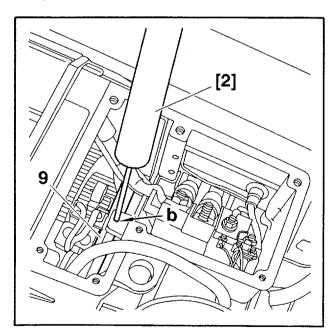


Fig: B1BP08FC

Caler la couronne porte-balais (9) en introduisant l'outil [2] dans le perçage "b".

Déposer l'outil [2].

Serrer les écrous (1) à 0,6 m.daN.

Vérifier que le calage de la couronne porte-balais (9) est correct ; à l'aide de l'outil [2].

4 - OPERATIONS COMPLEMENTAIRES

Brancher le câble (4).

Reposer l'écrou (5).

Serrer l'écrou (5) à 1,1 m.daN.

Poser la trappe de visite (3).

Poser et serrer les vis (2) à 0,3 m.daN.

Mettre le véhicule "sous tension"; voir opération : mise hors tension.

MISE EN SERVICE: GROUPE MOTOPROPULSEUR

1 - PREAMBULE

Les balais du moteur ne sont pas en contact, lors de la livraison du groupe motopropulseur.

2 - OUTILLAGE PRECONISE

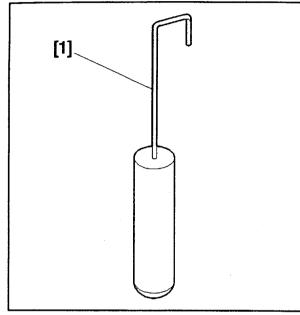


Fig: E5-P08EC
[1] crochet lève ressort de balai.

F41	4530-T.D	S4-8
ניז	(coffret 4530-T)	(coffret S4)

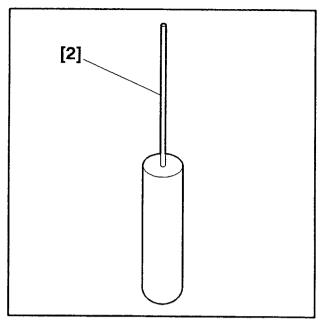


Fig: E5-P08FC
[2] pige Ø 4 mm calage couronne porte-balais.

[2]	4530-T.C	S4-7
[2]	(coffret 4530-T)	(coffret S4)

3 - MISE EN PLACE DES BALAIS

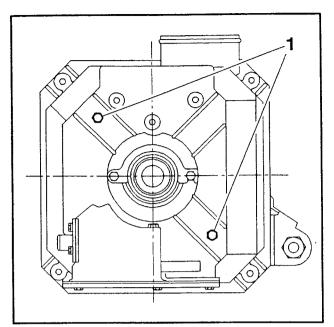


Fig: B1BP08XC

Desserrer, sans les déposer, les 2 écrous (1).

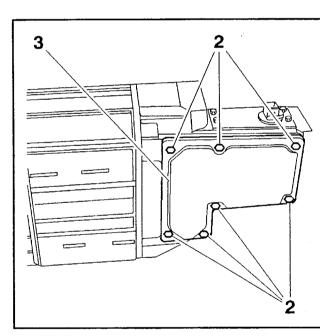


Fig: B1BP08YC Déposer:

- les 7 vis (2)
- la trappe de visite (3)

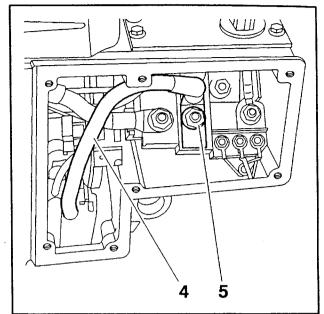


Fig : B1BP08ZC

Déposer l'écrou (5).

Débrancher le câble (4).

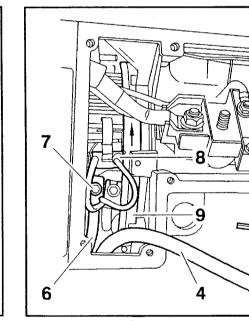


Fig: B1BP090C

Déposer la vis (7).

Débrancher le câble (6).

Vérifier que le balai ne comporte aucun défaut.

Faire descendre le balai (8) dans son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Tirer doucement sur le câble (4), faire tourner la couronne porte-balais (9) de 1/4 tour, dans le sens de la flèche.

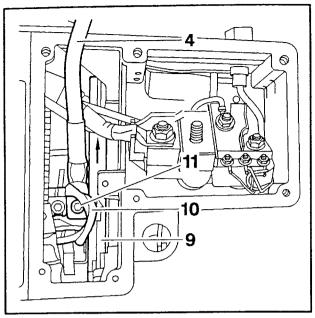


Fig : B1BP091C

Vérifier que le balai ne comporte aucun défaut.

Faire descendre le balai (10) dans son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Déposer la vis (11).

Débrancher le câble (4) (repérer son orientation).

Faire tourner la couronne porte-balais (9) de 1/4 tour, dans le sens de la flèche.

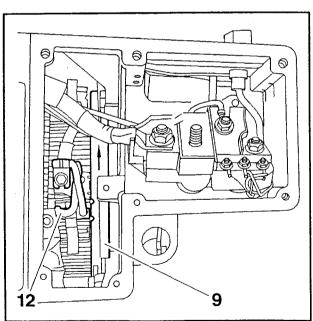


Fig : B1BP092C

Vérifier que le balai ne comporte aucun défaut.

Faire descendre le balai (12) dans son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Faire tourner la couronne porte-balais (9) de 1/4 tour, dans le sens de la flèche.

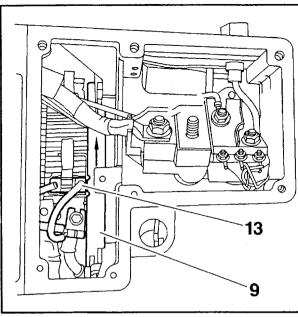


Fig : B1BP093C

Vérifier que le balai ne comporte aucun défaut.

Faire descendre le balai (13) dans son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Faire tourner la couronne porte-balais (9) de 1/2 tour, dans le sens de la flèche.

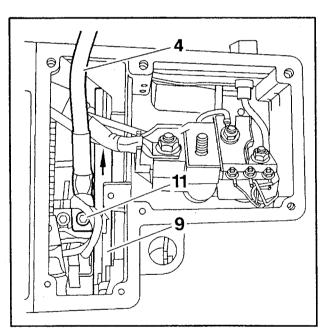


Fig: B1BP094C

12

Brancher le câble (4).

Poser et serrer la vis (11) à 0,5 m.daN, s'assurer que la cosse du câble (4) reste placée dans sa position d'origine.

Faire tourner la couronne porte-balais (9) de 1/4 tour, dans le sens inverse de la flèche.

Brancher le câble (6).

Poser et serrer la vis (7) à 0,5 m.daN, s'assurer que la cosse du câble (6) reste placée dans sa position d'origine.

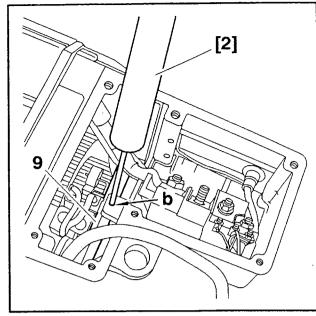


Fig : B1BP095

Caler la couronne porte-balais (9) en introduisant l'outil [2] dans le perçage "b".

Serrer les écrous (1) à 0,6 m.daN.

Déposer l'outil [2].

DEPOSE - REPOSE : GROUPE MOTOPROPULSEUR

1 - OUTILLAGE PRECONISE

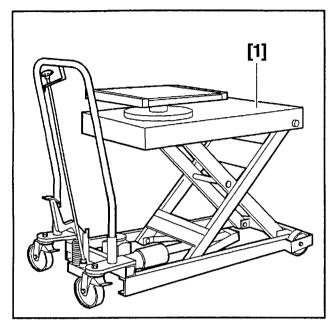


Fig: E5-P01UC [1] table élévatrice.

[1]	5702-T	(-).0004

2 - OPERATIONS PRELIMINAIRES

Mettre le véhicule sur un pont élévateur, utiliser un pont élévateur à deux colonnes.

IMPERATIF: Mettre le véhicule "hors tension" (voir opération correspondante).

Débrancher la borne négative de la batterie : alimentation 12 volts.

3 - DEPOSE

Le groupe motopropulseur se dépose par le dessous. Déposer le pulseur d'air de refroidissement moteur. Desserrer les écrous de transmission.

Débloquer les vis de roues.

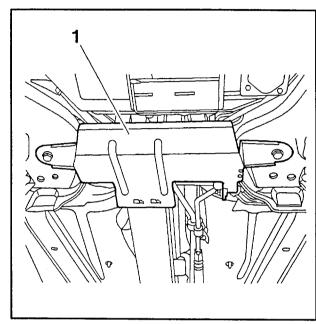
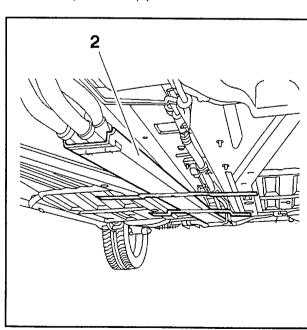


Fig: B1BP08PC

Déposer :

- · les roues avant
- les transmissions (voir opération correspondante)
- la tôle de protection (1)



Déposer les vis de fixation du rail de cheminement (2). Laisser le rail de cheminement descendre sans contrainte.















NOTA: Repérer le cheminement et les point de fixations des faisceaux (5).

Déposer l'agrafe (7).

Desserrer les vis de fixations du support (6) (sans la déposer).

Dégager le support (6).

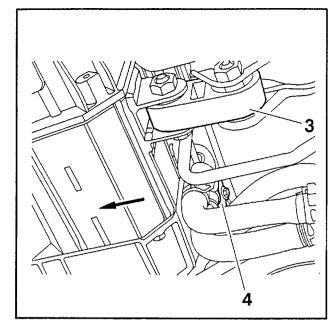
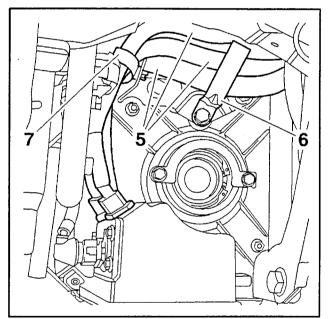


Fig: B1BP08RC

Désaccoupler la biellette anticouple (3) ; du moteur. Déposer la bride (4) (pousser le groupe motopropulseur vers l'avant).



Déposer :

• la trappe d'accès au bornier

Débrancher le connecteur (8).

• la trappe supérieure d'accès au bornier

Débrancher les câbles électriques et fils d'alimentation du moteur.

Dégager les faisceaux électriques.

NOTA: Reposer provisoirement les trappes du bornier pour protéger celui-ci.

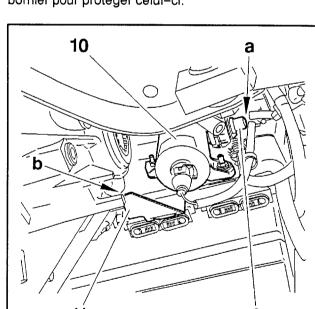


Fig: B1BP1H4C

- les écrous de fixation de la pompe à vide (10)
- les écrous de fixation du support (11)
- la vis de fixation du capteur (9) ; en "a"
- la vis de fixation de masse moteur ; en "b"

Ecarter la pompe à vide (10) et le capteur (9).

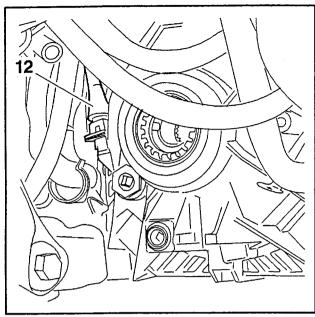




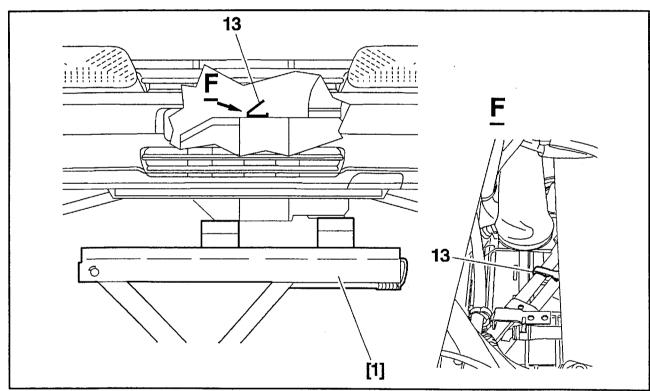
B1BG22P0

B1BG22P0

15



Débrancher le capteur de vitesse (12).



Soutenir le groupe motopropulseur ; à l'aide de l'outil

Déposer les vis fixant le moteur sur la traverse. Descendre le groupe motopropulseur.

ATTENTION: Descendre seulement de quelques

Ouvrir l'agrafe (13).

Dégager les tubes de refroidissement.

Déposer le groupe motopropulseur.

NOTA: Faire attention aux tuyaux et câbles.

centimètres.





4 - REPOSE

ATTENTION: En cas d'installation d'un groupe motopropulseur neuf, effectuer les opérations de mise en service de celui-ci (voir opération correspondante).

Présenter le groupe motopropulseur dans son emplacement ; à l'aide de l'outil [1]. Poser l'agrafe (13).



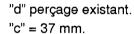












 $\emptyset = 6 \text{ mm}.$

Dans le cas d'une agrafe fermée (13) :
• percer un trou de Ø 6 mm (suivant figure)

- poser une agrafe nouveau modèle

Mettre en place le groupe motopropulseur.

NOTA: Faire attention aux tuyaux et câbles.







17

Poser les vis fixant le moteur sur la traverse : serrer à 4.5 m.daN.

Déposer l'outil [1].

Rebrancher le capteur de vitesses (12).

Reposer:

- la pompe à vide (10)
- les écrous de fixation de la pompe à vide (10)
- le capteur (9)
- la vis de fixation du capteur (9) ; en "a"
- la vis de fixation de masse moteur ; en "b"

Déposer :

- la trappe d'accès au bornier
- la trappe supérieure d'accès au bornier

Brancher les câbles électriques et fils d'alimentation du moteur.

Couples de serrage des câbles électriques :

- câbles d'induit : 1,1 m.daN
- câbles excitation: 0.5 m.daN
- câbles de thermistance : 0,2 m.daN

Reposer:

- la trappe d'accès au bornier serrer à 0,3 m.daN
- la trappe supérieure d'accès au bornier serrer à 0.3 m.daN

Rebrancher le connecteur (8).

Reposer:

- l'agrafe (7)
- le support faisceaux (6) serrer à 2 m.daN

Reposer:

- la bride de maintien (4)
- la biellette anticouple (3) serrer à 7,5 m.daN
- le rail de cheminement (2)
- la tôle de protection (1)
- les transmissions (voir opération correspondante)
- · les roues avant

Reposer le véhicule sur ses roues.

Serrer les vis de roues serrer à 8,5 m.daN.

Poser le pulseur d'air de refroidissement moteur.

Effectuer le remplissage et le niveau en huile du réducteur (si nécessaire).

5 - OPERATIONS COMPLEMENTAIRES

Brancher la borne négative de la batterie : alimentation 12 volts.

Mettre le véhicule "sous tension". Voir opération : mise hors tension.





REMPLACEMENT: BALAIS MOTEUR

1 - OUTILLAGE PRECONISE

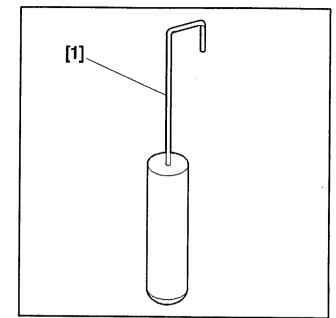


Fig: E5-P08EC

[1] crochet lève ressort de balai.

[1]	4530-T.D	S4-8
[1]	(coffret 4530-T)	(coffret S4)

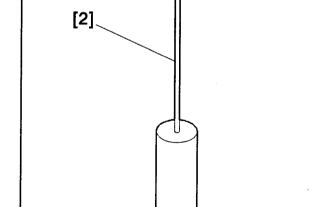


Fig: E5-P08FC

[2] pige Ø 4 mm calage couronne porte-balais.





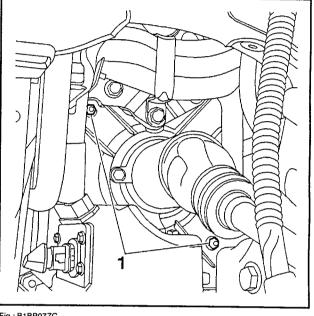
4530-T.C (coffret 4530-T)

S4-7 (coffret S4)

2 - OPERATIONS PRELIMINAIRES

Mettre le véhicule sur un pont élévateur.

IMPERATIF: Cordon de charge débranché, couper le contact et attendre 30 secondes après extinction de la pompe à eau.



IMPERATIF: Mettre le véhicule "hors tension" (voir opération correspondante).

Desserrer les 2 écrous (1) (ne pas déposer ceux-ci).

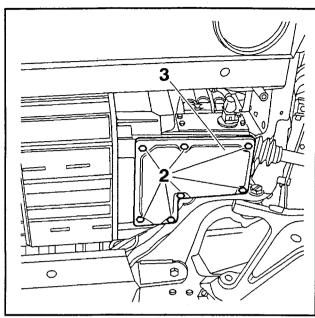


Fig: B1BP080C

Déposer :

- les 7 vis (2)
- la trappe de visite (3)

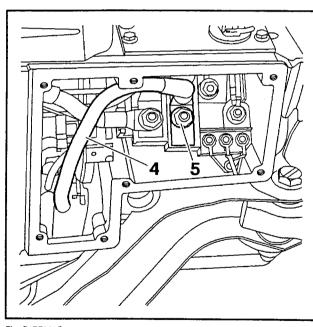


Fig:B1BP081C Déposer l'écrou (5). Débrancher le câble (4).

3 - REMPLACEMENT

ATTENTION: Manipuler les balais avec précautions (risque d'écaillage).

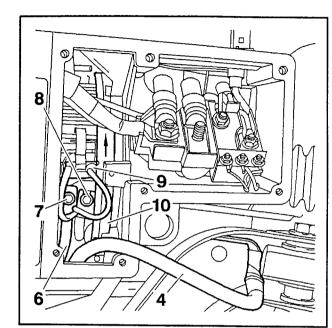


Fig: B1BP082C

Déposer la vis (7).

Débrancher le câble (6).

Desserrer, sans la déposer, la vis (8).

Débrancher la cosse du balai (9).

Sortir le balai (9) de son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Tirer doucement sur le câble (4), faire tourner la couronne porte-balais (10) de 1/4 tour, dans le sens de la flèche.

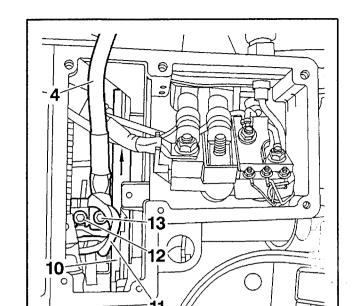


Fig : B1BP083C

Déposer la vis (13).

Débrancher le câble (4).

Desserrer, sans la déposer, la vis (12).

Débrancher la cosse du balai (11).

Sortir le balai (11) de son logement ; à l'aide de l'outil

Faire tourner la couronne porte-balais (10) de 1/4 tour, dans le sens de la flèche.

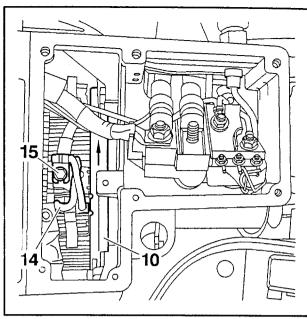


Fig: B1BP084C

Desserrer, sans la déposer, la vis (15).

Débrancher la cosse du balai (14).

Sortir le balai (14) de son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Placer un balai neuf (14) dans le logement ; à l'aide de l'outil [1].

Serrer la vis (15) à 0,5 m.daN, s'assurer que la cosse du balai (14) reste placée dans sa position d'origine.

Faire tourner la couronne porte-balais (10) de 1/4 tour, dans le sens de la flèche.











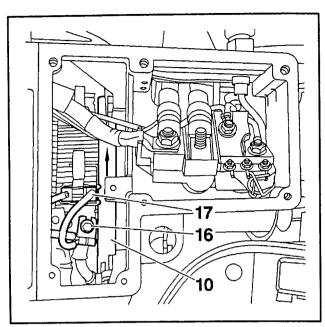


Fig : B1BP085C

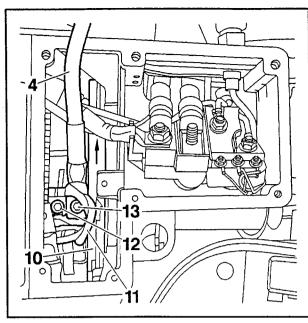
Desserrer, sans la déposer, la vis (16).

Débrancher la cosse du balai (17).

Sortir le balai (17) de son logement ; à l'aide de l'outil [1].

Placer un balai neuf (17) dans le logement ; à l'aide de l'outil [1].

Serrer la vis (16) à 0,5 m.daN, s'assurer que la cosse du balai (17) reste placée dans sa position d'origine. Faire tourner la couronne porte-balais (10) de 1/2 tour, dans le sens de la flèche.



Placer un balai neuf (11) dans le logement ; à l'aide de

Serrer la vis (12) à 0,5 m.daN; s'assurer que la cosse du balai (11) reste placée dans sa position d'origine. Brancher le câble (4).

Poser et serrer la vis (13) à 0,5 m.daN, s'assurer que la cosse du câble (4) reste placée dans sa position d'origine.

Faire tourner la couronne porte-balais (10) de 1/4 tour, dans le sens inverse de la flèche.

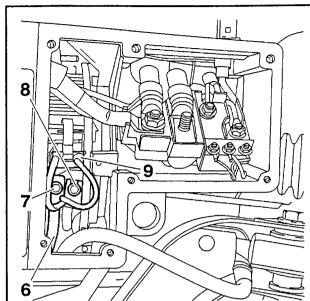
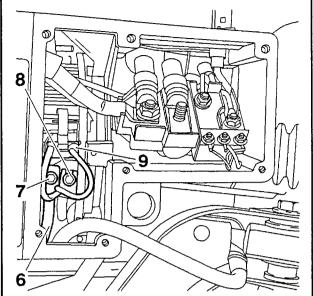


Fig: B1BP087C

Placer un balai neuf (9) dans le logement ; à l'aide de

Serrer la vis (8) à 0,5 m.daN; s'assurer que la cosse du balai (9) reste placée dans sa position d'origine. Brancher le câble (6).

Poser et serrer la vis (7) à 0,5 m.daN, s'assurer que la cosse du câble (6) reste placée dans sa position d'origine.



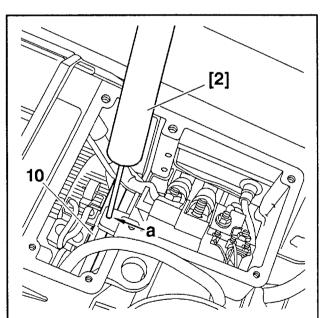


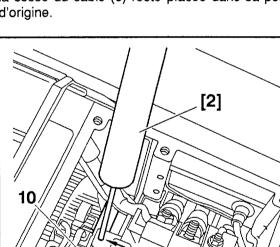
Fig: B1BP088C

Caler la couronne porte-balais (10) en introduisant l'outil [2] dans le perçage "a".

Déposer l'outil [2].

Serrer les écrous (1) à 0,6 m.daN.

Vérifier que le calage de la couronne porte-balais (10) est correct ; à l'aide de l'outil [2].





22

ENSEMBLE MOTEUR

Brancher le câble (4). Reposer l'écrou (5).

hors tension.

Serrer l'écrou (5) à 1,1 m.daN. Poser la trappe de visite (3).

Poser et serrer les vis (2) à 0,3 m.daN.

4 - OPERATIONS COMPLEMENTAIRES

Mettre le véhicule "sous tension" ; voir opération : mise

INTERVENTION: SONDE DE TEMPERATURE

En cas de mauvais fonctionnement de la sonde de température, utiliser la deuxième sonde implantée dans le moteur.

IMPERATIF: Cordon de charge débranché, couper le contact et attendre 30 secondes après extinction de la pompe à eau.

Mettre le véhicule sur un pont élévateur.

IMPERATIF: Mettre le véhicule "hors tension partielle" (voir opération correspondante).

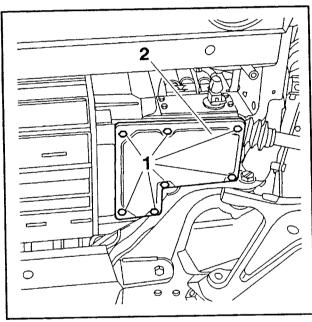


Fig: B1BP08MC

Déposer :

- les 7 vis (1)
- la trappe de visite (2)

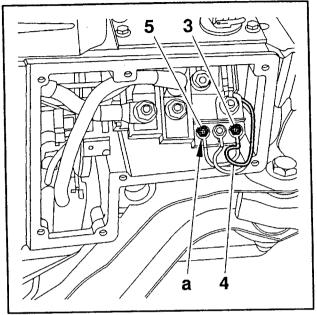


Fig : B1BP08NC

Déposer l'écrou (3).

Débrancher le câble (4).

Reposer l'écrou (3).

Serrer l'écrou (3) à 0,2 m.daN.

Déposer l'écrou (5).

Brancher le câble (4) ; en "a".

Reposer l'écrou (5).

Serrer l'écrou (5) à 0,2 m.daN.

Poser la trappe de visite (2).

Reposer les 7 vis (1) ; serrer à 0,3 m.daN.

Mettre le véhicule "sous tension".

Voir opération : mise hors tension partielle.